Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Neuveville I	1L
CLUB 2 Down Shakers Oberbipp I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum Date / Data	08.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:58	End / Ende Fin / Fine	21:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB76		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	34

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur			
Official scorer Marqueur			
Referee 1 Arbitre 1			
Referee 2 Arbitre 2			
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Down Shakers Oberbipp I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Neuveville I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	ANASTASIA Enrico				97258
11	A	METTHEZ Julien				204198
31	G	JUNOD Cédric	X	X	X	201615
	G					
7		EMERY Jérémi				211157
		BURKHARD Ludovic				209215
94		OESCH Nicolas				201550
		BRONNER Thierry				206195
		BURKHARD Florent				209214

COACH — Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature: RERAT Michaël — 30206

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
27:54		94	1
34:18			2
40:00	11		3
45:30		94	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:37	94	2	19:37	B1
20:29		2	22:29	B1
31:59	94	2	33:59	A
57:26		2	59:26	C1
59:53	11	2	60:00	G1

TOTAL: 10 min

2 Down Shakers Oberbipp I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
	C		
	A		
	G		
	G		

COACH — Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
09:17			1
09:32			2
28:01			3
35:07			4
36:52			5
41:55			6
45:53			7
50:39			8

TOTAL: 8

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:12		2	05:12	B1
11:21		2	13:21	G1
14:24		2	16:24	A
17:37		2	19:37	A
21:26		2	23:26	S1
28:19		2	30:19	G1
29:40		2	31:40	E
32:47		2	34:18	G1
33:08		2	35:08	G1
42:29		2	44:29	D
42:29		2	45:30	G1
45:30		2	47:30	M2
57:26		2	59:26	C1
59:34		2	60:00	G1
59:34		2	60:00	K1

TOTAL: 30 min